

# GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS - GUNSMITH BENCH VISE JAW, FELT

Specialized Jaws Help You Get the Most from Your Brownells Bench Vise Jaw inserts slip over the factory jaws of your Brownells Gunsmith's Bench Vise and let you customize your vise for specific projects and types of workpieces. They are faced with different types of material that aid in gripping parts securely, while minimizing risk of damaging or scratching them. The insert bodies made of lightweight yet strong aluminum and are held in place on the vise by powerful rare-earth magnets. The aluminum material prevents the magnets from magnetizing steel parts held in the jaws. Prism Soft Jaws - Polyurethane prism jaw inserts are designed for securely clamping delicate round and oval workpieces without risk of damaging them. "Prism"-shaped cutouts of various sizes in the polyurethane help position the workpieces securely. The soft polyurethane face that is extremely flexible yet resistant to deforming or taking a permanent "set." Once pressure is removed, they will return to their original shape. This material also will not harden with age. Checkered Soft Jaws - These polyurethane jaw inserts have a unique "checkering" pattern on the gripping surfaces to hold delicate small parts without damaging them. The soft polyurethane face is extremely flexible yet resistant to deforming or taking a permanent "set." This material also will not harden with age. Prism Aluminum Jaws - These inserts have a hardness factor between that of copper and lead and are designed for securely clamping round/oval items in the Brownells Bench Vise. One horizontal prism-shaped cutout and three different vertical prisms are designed for securely clamping round or oval workpieces. The 90° cutout in the upper part of these jaws is designed for horizontal clamping of flat material. Grooved Aluminum Jaws - Help you securely clamp cylindrical work pieces in your Brownells vise. Six horizontal grooves hold workpieces securely in place, while a deeper center groove anchors bolts, rods, pins, and other cylindrical parts securely while you work on them. With a hardness factor between that of copper and lead, these jaws are naturally much softer than any steel item they will grasp, so you won't mar the work piece. Fiber Jaws - The dense fibrous material on the faces of these jaws securely holds finely machined or polished parts. The fibers will not mar the polished surface. The dense layers of fiber are heat-resistant and will not deform when clamping warm workpieces. Rubber Jaws - Designed specifically for holding very delicate wood and plastic parts, as well as thin-walled tubes, these jaw have a soft, synthetic rubber facing for gently holding fragile workpieces that can withstand only very light clamping force. The rubber material is backed by three layers of canvas, which counteracts the springy tendencies of the rubber and provides enough stiffness to hold the part securely. Felt Jaws - These jaw inserts have a felt face that is designed for clamping extremely delicate workpieces. The special abrasion-resistive felt material conforms closely the contours of the workpiece, so minimal clamping force is needed to hold the piece in place. Even the most delicate workpieces can be anchored without damaging them. Replacement Factory Steel Jaws - These are the same steel jaws that came installed on your Brownells Gunsmith's Bench Vise when it was new. Over time, the original jaws may become worn or damaged. They are easily replaced by simply removing the two bolts securing each jaw and replacing them with these. The bolts are inserted from the exterior of the jaw body, making them easier to install and less likely to be damaged. Like the originals, these jaws have both a smooth face and a "checkered" textured face. Use the side that works best for the project at hand.



## Attributes

- Name: GUNSMITH BENCH VISE JAW, FELT
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 430108313
- Mfr. No.: 113 120
- Delivery weight: 0.2kg
- Shipping height: 25mm
- Shipping width: 130mm
- Shipping length: 25mm
- UPC: 050806001008

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung der BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS](#)
- [English: BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS SAFETY INSTRUCTION GUIDE](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité des Consommateurs pour les Mâchoires Interchangeables de l'Étau Brownells](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per l'Utilizzo delle Ganasce Intercambiabili per Morsa Brownells](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wymiennych Szczek do Imadeł Brownells](#)
- [Suomi: BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečnostní použití čelistí svěráku Brownells Gunsmith Vise](#)

# Sicherheitshinweise für die Verwendung der BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS

## Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS entschieden hast. Diese Einsätze sind speziell entwickelt, um dir zu helfen, dein Werkstück sicher zu halten, während du daran arbeitest. Um die Sicherheit bei der Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, befolge bitte die folgenden Richtlinien und Anweisungen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Einsätze nur mit dem vorgesehenen Brownells Werkbankvisier verwendest.
- Überprüfe vor jedem Gebrauch die Einsätze auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung. Verwende sie nicht, wenn sie beschädigt sind.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und frei von Hindernissen, um Unfälle zu vermeiden.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, wenn du mit Werkzeugen und Materialien arbeitest.
- Halte die Einsätze und das Werkstück während des Gebrauchs von Kindern und Haustieren fern.
- Informiere dich über die spezifischen Eigenschaften der verschiedenen Einsätze, um den richtigen Einsatz für dein Projekt auszuwählen.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- **Prism Soft Jaws:** Diese Einsätze sind für empfindliche runde und ovale Werkstücke konzipiert. Stelle sicher, dass das Werkstück sicher positioniert ist, um ein Verrutschen zu vermeiden.
- **Checkerred Soft Jaws:** Verwende diese Einsätze für kleine, empfindliche Teile. Achte darauf, dass die Oberfläche sauber und frei von Schmutz ist, um Beschädigungen zu vermeiden.
- **Prism Aluminum Jaws:** Diese Einsätze sind für runde und ovale Gegenstände gedacht. Achte darauf, dass die Klemmdrucke gleichmäßig verteilt sind, um Verformungen zu vermeiden.
- **Grooved Aluminum Jaws:** Diese Einsätze sind ideal für zylindrische Werkstücke. Stelle sicher, dass die Rillen sauber sind, um einen sicheren Halt zu gewährleisten.
- **Fiber Jaws:** Diese Einsätze sind für fein bearbeitete Teile geeignet. Überprüfe regelmäßig die Oberfläche, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt ist.
- **Rubber Jaws:** Verwende diese Einsätze für sehr empfindliche Teile. Achte darauf, dass der Klemmdruck minimal ist, um Brüche zu vermeiden.
- **Felt Jaws:** Diese Einsätze sind für extrem empfindliche Werkstücke gedacht. Stelle sicher, dass das Werkstück fest, aber nicht zu fest geklemmt wird.
- **Replacement Factory Steel Jaws:** Diese Einsätze sind die Originalteile. Achte darauf, dass sie korrekt installiert sind, um die Sicherheit zu gewährleisten.

## Anleitung zur Installation und Verwendung

### **1. Vorbereitung:**

- Überprüfe die Einsätze auf Beschädigungen.
- Stelle sicher, dass das Werkbankvisier stabil und sicher aufgestellt ist.

### **2. Installation der Einsätze:**

- Entferne die alten Einsätze, indem du die Schrauben auf der Außenseite des Backenkörpers löst.
- Setze die neuen Einsätze ein und ziehe die Schrauben fest, um sicherzustellen, dass sie sicher an ihrem Platz sind.

### **3. Verwendung:**

- Positioniere dein Werkstück in der Mitte der Einsätze.
- Drehe die Handkurbel des Werkbankvisiers langsam, bis das Werkstück sicher geklemmt ist.
- Überprüfe, ob das Werkstück stabil sitzt, bevor du mit der Arbeit beginnst.

### **4. Nach der Verwendung:**

- Löse das Werkstück vorsichtig, indem du die Handkurbel in die entgegengesetzte Richtung drehst.
- Reinige die Einsätze von Schmutz und Rückständen.
- Lagere die Einsätze an einem trockenen Ort, um ihre Lebensdauer zu verlängern.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Einsätze gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott oder Metallabfälle.
- Stelle sicher, dass alle Materialien umweltgerecht entsorgt werden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder weitere Informationen über die Sicherheit und Verwendung der BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast.

Bitte beachte, dass die oben genannten Anweisungen und Sicherheitsrichtlinien dazu dienen, eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten. Halte dich an diese Richtlinien, um Unfälle und Schäden zu vermeiden.

# BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS SAFETY INSTRUCTION GUIDE

## Introduction

Thank you for choosing the Brownells Gunsmith Vise Protective Interchangeable Jaws. This product is designed to enhance your gunsmithing experience by providing versatile and safe jaw options for your Brownells Bench Vise. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe use and maintenance of the product.

## General Safety Guidelines

- Always use the vise and jaw inserts in accordance with the manufacturer's instructions.
- Inspect the jaws and vise regularly for any signs of wear or damage before each use.
- Ensure that the workpiece is securely clamped before beginning any work.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves while working.
- Keep the work area clean and free from clutter to prevent accidents.
- Do not exceed the recommended clamping force to avoid damaging the workpiece or the vise.
- Store the jaw inserts in a dry place to prevent deterioration of materials.
- Report any unsafe product conditions or accidents to the relevant authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Prism Soft Jaws:**
  - Use these for delicate round and oval workpieces only.
  - Ensure that the workpiece is properly positioned within the prism cutouts.
- **Checkered Soft Jaws:**
  - Ideal for holding small parts; avoid excessive force to prevent damage.
- **Prism Aluminum Jaws:**
  - Suitable for round or oval items; ensure that the cutouts align correctly with the workpiece.
- **Grooved Aluminum Jaws:**
  - Designed for cylindrical workpieces; ensure that the grooves fit snugly around the object.
- **Fiber Jaws:**
  - Use for finely machined or polished parts; avoid clamping warm workpieces to prevent deformation.
- **Rubber Jaws:**
  - Specifically for delicate wood and plastic parts; apply only light clamping force.
- **Felt Jaws:**
  - Use for extremely delicate workpieces; ensure minimal clamping force to avoid damage.
- **Replacement Factory Steel Jaws:**
  - Replace only with compatible jaws; ensure bolts are securely fastened during installation.

## Instructions for Installation and Usage

### **1. Installation of Jaw Inserts:**

- Remove the existing jaws from the Brownells Bench Vise by unscrewing the bolts securing each jaw.
- Select the appropriate jaw insert based on your project requirements.
- Align the jaw insert with the jaw body and secure it using the bolts provided.
- Ensure that the bolts are tightened adequately but do not overtighten to avoid damaging the jaw insert.

### **2. Using the Vise:**

- Position the workpiece between the jaws and gradually tighten the vise handle.
- Monitor the clamping pressure; adjust as necessary to prevent damage to the workpiece.
- If using soft or rubber jaws, ensure the workpiece is properly cushioned to avoid slipping.

### **3. Removing the Workpiece:**

- Loosen the vise handle gradually to release the clamping pressure.
- Carefully remove the workpiece from the jaws, ensuring no parts are caught or damaged.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any damaged or worn jaw inserts in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste. Check for local recycling programs or hazardous waste disposal facilities.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries or support regarding the Brownells Gunsmith Vise Protective Interchangeable Jaws, please refer to the manufacturer's website or customer service channels. Ensure to have your product information ready for efficient assistance.

By following these safety instructions, you can ensure safe and effective use of your Brownells Gunsmith Vise Protective Interchangeable Jaws. Thank you for your attention to safety and for choosing our product for your gunsmithing needs.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir las Mordazas Intercambiables de Protección para el Banco de Trabajo Brownells. Este producto está diseñado para mejorar la seguridad y la eficacia de tus proyectos de trabajo. Esta guía proporciona información importante sobre la seguridad y el uso adecuado de las mordazas, asegurando que puedas utilizarlas de manera segura y efectiva.

## Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro:** Asegúrate de que todas las mordazas estén correctamente instaladas antes de usarlas. Verifica que no haya objetos extraños en el área de trabajo.
- **Supervisión:** Nunca dejes el banco de trabajo desatendido mientras esté en uso.
- **Manejo de Piezas:** Ten cuidado al manipular piezas de trabajo, especialmente aquellas que son delicadas o pesadas.
- **Protección Personal:** Usa gafas de seguridad y guantes adecuados para protegerte durante el trabajo.
- **Almacenamiento:** Guarda las mordazas en un lugar seco y seguro, lejos de la humedad y el calor extremo.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Mordazas Suaves Prismáticas:** Utiliza estas mordazas para sujetar piezas delicadas. Asegúrate de que estén bien ajustadas para evitar deslizamientos.
- **Mordazas Suaves Acanaladas:** Estas son ideales para piezas pequeñas. No apliques demasiada presión para evitar dañar las piezas.
- **Mordazas de Aluminio:** Estas mordazas son más duras; asegúrate de que las piezas estén bien posicionadas antes de aplicar presión.
- **Mordazas de Fibra:** Utiliza estas para piezas finamente mecanizadas. Verifica que no haya suciedad en las caras de las mordazas que pueda causar marcas.
- **Mordazas de Caucho:** Son ideales para piezas delicadas de madera y plástico. Usa una presión ligera para evitar daños.
- **Mordazas de Feltro:** Estas mordazas son perfectas para piezas extremadamente delicadas. Asegúrate de que estén bien ajustadas sin aplicar demasiada fuerza.
- **Mordazas de Acero de Reemplazo:** Si necesitas reemplazar las mordazas originales, asegúrate de seguir las instrucciones de instalación adecuadas.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación de Mordazas:

- Retira los tornillos que sujetan las mordazas antiguas.
- Coloca las nuevas mordazas en su lugar y asegúralas con los tornillos.
- Asegúrate de que los tornillos estén bien ajustados, pero no los aprietes en exceso para evitar daños.

### 2. Uso de Mordazas:

- Alinea la pieza de trabajo con la mordaza correspondiente.
- Ajusta la mordaza hasta que la pieza esté firmemente sujeta.
- Comprueba que la pieza no se deslice antes de comenzar a trabajar.

### 3. Mantenimiento:

- Limpia las mordazas regularmente para eliminar residuos que puedan afectar su rendimiento.
- Inspecciona las mordazas periódicamente para detectar cualquier signo de desgaste o daño.

## Instrucciones de Eliminación



- Las mordazas de Brownells deben ser desechadas de acuerdo con las normativas locales sobre residuos.
- Si el producto está dañado o ya no es seguro para su uso, busca un centro de reciclaje adecuado para materiales metálicos y plásticos.
- No tires las mordazas a la basura común, ya que pueden contener materiales que requieren un tratamiento especial.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para consultas sobre seguridad, instalación o uso de las Mordazas Intercambiables de Protección, consulta el sitio web de Brownells o el manual del producto.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Si encuentras algún problema con el producto, no dudes en buscar asistencia. Mantente seguro y disfruta de tus proyectos con las mordazas Brownells.

# Guide de Sécurité des Consommateurs pour les Mâchoires Interchangeables de l'Étau Brownells

## Introduction

Merci d'avoir choisi les mâchoires interchangeables pour votre étau Brownells. Cet appareil est conçu pour améliorer votre expérience de travail avec des pièces délicates tout en assurant votre sécurité. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité afin d'utiliser le produit de manière sécurisée et efficace.

## Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement pour les applications recommandées.
- Vérifiez régulièrement l'état des mâchoires et remplacez-les si elles sont usées ou endommagées.
- Ne laissez jamais l'étau sans surveillance pendant son utilisation.
- Gardez l'espace de travail propre et dégagé pour éviter les accidents.
- Portez toujours des équipements de protection individuelle appropriés, comme des lunettes de sécurité.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Mâchoires douces Prism :**
  - Utilisez uniquement pour des pièces délicates rondes et ovales.
  - Évitez d'appliquer une pression excessive qui pourrait endommager la pièce.
- **Mâchoires douces à motif en relief :**
  - Idéales pour maintenir de petites pièces délicates.
  - Assurez-vous que la surface de préhension est propre avant utilisation.
- **Mâchoires en aluminium Prism et rainurées :**
  - Vérifiez que les mâchoires sont correctement positionnées avant de serrer.
  - Ne pas utiliser pour des pièces qui dépassent la capacité de l'étau.
- **Mâchoires en fibre :**
  - Ne pas exposer à des températures extrêmes qui pourraient déformer le matériau.
  - Utilisez uniquement pour des pièces finement usinées ou polies.
- **Mâchoires en caoutchouc :**
  - Conçues pour des pièces en bois et en plastique délicates.
  - Évitez d'appliquer une force excessive qui pourrait endommager le caoutchouc.
- **Mâchoires en feutre :**
  - Parfaites pour des pièces de travail très délicates.
  - Utilisez une force de serrage minimale.
- **Mâchoires en acier d'origine de remplacement :**
  - Remplacez uniquement par des mâchoires compatibles.
  - Assurez-vous de bien serrer les boulons lors de l'installation.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### **1. Installation des Mâchoires :**

- Retirez les anciens inserts de mâchoires en dévissant les boulons.
- Positionnez les nouvelles mâchoires sur l'étau en vous assurant qu'elles sont correctement alignées.
- Insérez les boulons depuis l'extérieur et serrezles fermement.

### **2. Utilisation de l'Étau :**

- Placez la pièce à travailler dans l'étau.
- Serrez doucement les mâchoires jusqu'à ce que la pièce soit maintenue en place sans être endommagée.
- Vérifiez la stabilité de la pièce avant de commencer à travailler.

### **3. Retrait de la Pièce :**

- Déserrez lentement les mâchoires pour libérer la pièce.
- Évitez de tirer brusquement pour prévenir les accidents.

## **Instructions de Disposal**

- Les mâchoires usées ou endommagées doivent être éliminées conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jetez pas les mâchoires dans les ordures ménagères. Renseignezvous sur les points de collecte appropriés pour le recyclage des matériaux.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez consulter votre point de vente ou le site web du fabricant.

En suivant ces instructions, vous contribuerez à garantir votre sécurité et celle des autres lors de l'utilisation des mâchoires interchangeables de l'étau Brownells. Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide.

# Guida alla Sicurezza per l'Utilizzo delle Ganasce Intercambiabili per Morsa Brownells

## Introduzione

Benvenuto nella guida alla sicurezza per l'utilizzo delle ganasce intercambiabili per morsa Brownells. Questo manuale fornisce informazioni importanti per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto. Ti invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni per prevenire incidenti e garantire la tua sicurezza.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla sempre le ganasce per eventuali danni o usura prima dell'uso.
- Non utilizzare le ganasce su materiali che superano le specifiche di carico raccomandate.
- Conserva le ganasce in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.
- In caso di malfunzionamento del prodotto, interrompi immediatamente l'uso e contatta un professionista.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Utilizzo

- **Ganasce Soft Prism:** Utilizza solo su pezzi di lavoro delicati. Non applicare una forza eccessiva.
- **Ganasce Soft Checkered:** Assicurati che la superficie di presa sia pulita per evitare scivolamenti.
- **Ganasce in Alluminio Prism:** Verifica che i pezzi siano ben posizionati prima di serrare.
- **Ganasce in Alluminio Grooved:** Assicurati che le scanalature siano allineate correttamente con i pezzi di lavoro.
- **Ganasce in Fibra:** Queste ganasce sono adatte per pezzi finemente lavorati. Non utilizzare su materiali che possono danneggiarsi facilmente.
- **Ganasce in Gomma:** Utilizza solo su pezzi in legno e plastica. Non applicare troppa forza.
- **Ganasce in Feltro:** Ideali per pezzi di lavoro estremamente delicati. Utilizza una pressione minima.
- **Ganasce in Acciaio di Ricambio:** Sostituisci solo con ganasce dello stesso tipo e specifiche.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Utilizzo

### 1. Installazione delle Ganasce:

- Rimuovi i bulloni esistenti dalle ganasce originali utilizzando un cacciavite adatto.
- Posiziona le ganasce intercambiabili sulla morsa assicurandoti che siano allineate correttamente.
- Inserisci i bulloni attraverso il corpo delle ganasce e serrali saldamente, ma senza eccesso di forza.

### 2. Utilizzo delle Ganasce:

- Posiziona il pezzo di lavoro tra le ganasce.
- Serrare lentamente e uniformemente fino a ottenere la pressione desiderata.
- Controlla che il pezzo sia fissato saldamente prima di procedere con il lavoro.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Non smaltire il prodotto negli scarichi o nei rifiuti domestici.
- Se il prodotto è danneggiato e non può più essere utilizzato, contatta un centro di raccolta autorizzato.
- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali in alluminio, gomma e plastica.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova di acquisto.

Ricorda che la tua sicurezza è la nostra priorità. Segui queste linee guida per garantire un utilizzo sicuro ed efficace delle ganasce intercambiabili per morsa Brownells.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wymiennych Szczek do Imadeł Brownells

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup wymiennych szczek do imadeł Brownells. Te specjalistyczne szczęki są zaprojektowane, aby zwiększyć funkcjonalność Twojego imadła warsztatowego, zapewniając jednocześnie bezpieczeństwo podczas pracy. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu, upewnij się, że jest on w dobrym stanie i nie posiada uszkodzeń.
- Używaj szczek tylko zgodnie z ich przeznaczeniem, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia części lub obrażeń.
- Przechowuj szczęki w suchym miejscu, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Regularnie sprawdzaj szczęki pod kątem oznak zużycia, aby zapewnić ich bezpieczeństwo i skuteczność.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas pracy z imadłem.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Upewnij się, że część, którą chcesz chwycić, jest czysta i sucha, aby zapewnić pewny chwyt.
- Nie przekraczaj maksymalnej siły zacisku, aby uniknąć uszkodzenia części.
- Używaj odpowiednich wkładek szczękowych w zależności od rodzaju obrabianych elementów:
  - Szczeki Prism Soft do delikatnych okrągłych i owalnych elementów.
  - Szczeki Checkered Soft do małych, delikatnych części.
  - Szczeki Prism Aluminum do okrągłych/owalnych elementów.
  - Szczeki Grooved Aluminum do cylindrycznych elementów.
  - Szczeki Fiber do precyzyjnie obrobionych części.
  - Szczeki Rubber do bardzo delikatnych elementów drewnianych i plastikowych.
  - Szczeki Felt do niezwykle delikatnych elementów.
- Unikaj stosowania szczek do materiałów, które mogą być łatwo uszkodzone przez nacisk.

## Instrukcje Montażu i Użytkowania

- Aby zamontować wkładki szczękowe:
  1. Zdejmij oryginalne szczęki z imadła, odkręcając dwie śruby mocujące każdą szczękę.
  2. Umieść nową wkładkę szczękową na miejscu oryginalnej szczęki.
  3. Przykręć śruby mocujące, upewniając się, że wkładki są prawidłowo zamocowane.
- Używaj imadła zgodnie z jego instrukcją obsługi, aby zapewnić optymalne wyniki.
- Po zakończeniu pracy, zwolnij nacisk na szczęki i usuń obrabiany element.

## Instrukcje Utylizacji

- W przypadku uszkodzenia lub zużycia wkładek szczękowych, należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj szczek do środowiska naturalnego. Zgłoś się do lokalnych punktów zbiórki lub recyklingu, aby zapewnić odpowiednią utylizację.

## Informacje Kontaktowe

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim przedstawicielem w Twoim regionie.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych, co pomoże zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie wymiennych szczek do imadeł Brownells.

# BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS KÄYTTÖOHJEET

## Johdanto

Tervetuloa BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas auttaa sinua käyttämään ja huoltamaan tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu oikein ja turvallisesti ennen käyttöä.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki osat ovat ehjiä ja kunnossa.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitetulla tavalla.
- Ilmoita viranomaisille, jos havaitset vaarallisia tuotteita tai onnettomuuksia.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty.
- Käytä suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, erityisesti herkkiä osia käsitellessäsi.
- Vältä liiallista painetta työpalikoita kiinnittäessäsi; käytä vain tarvittavaa voimaa.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset ovat kunnolla kiinni ennen työn aloittamista.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai keskittymiskyky on heikentynyt.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Poista alkuperäiset teräksiset leuat, jos tarpeen.
- Kiinnitä uudet leuat paikoilleen asettamalla ne visiin ja varmistamalla, että ne ovat tukevasti kiinni.
- Kiristä pultit huolellisesti, jotta leuat pysyvät paikallaan.

### 2. Käyttö:

- Aseta työpalikka leuoille ja varmista, että se on tasapainossa.
- Säädä leuoissa olevaa painetta tarpeen mukaan, mutta vältä liiallista puristamista.
- Työskentele rauhallisesti ja tarkasti, varmistaen, että osat pysyvät paikoillaan.

## Hävittämishojeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten säädösten mukaan.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, erityisesti jos se sisältää sähköosia tai vaarallisia materiaaleja.
- Tarkista paikalliset ohjeet kierrättämisestä ja hävittämisestä.

## Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset muistutukset tai turvallisuustiedotteet.

# Säkerhetsinstruktioner för BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS

## Introduktion

Tack för att du valt BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS. Dessa insatser är designade för att förbättra din Brownells bänkvise och ge säker och effektiv hantering av olika arbetsstycken. För att säkerställa en trygg och säker användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att minimera risken för skador.
- Kontrollera insatserna för skador eller slitage innan användning.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från onödiga föremål.
- Använd skyddsutrustning, såsom skyddsglasögon och handskar, vid behov.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Kontrollera att insatserna är korrekt installerade innan du använder bänkvise.
- Använd endast insatser som är avsedda för din specifika Brownells bänkvise.
- Undvik att använda överdriven kraft vid klämning av arbetsstycken för att förhindra skador.
- Använd rätt insats för typen av arbetsstycke för att säkerställa ett bra grepp och förhindra skador.
- Var försiktig med delikata material och använd de mjukare insatserna (t.ex. Felt Jaws) för att undvika repor eller skador.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av insatser:

- Ta bort de två bultarna som säkrar den nuvarande käften.
- Sätt in den nya insatsen på plats och se till att den sitter ordentligt.
- Fäst bultarna igen och se till att de är åtdragna, men överdriv inte.

### 2. Användning av insatser:

- Ställ in bänkvise så att arbetsstycket är i rätt position.
- Välj rätt insats beroende på arbetsstyckets form och material.
- Kläm försiktigt fast arbetsstycket och kontrollera att det sitter säkert.
- Vid behov, justera insatsen för att passa arbetsstyckets konturer.

## Avfallshantering

- Avfallshantering av produkten och dess komponenter bör ske i enlighet med lokala föreskrifter.
- Material som är skadat eller slitna bör kasseras på ett miljövänligt sätt.
- Återvinn metallkomponenter och plastmaterial där det är möjligt.

## Kontaktinformation för vidare support

För frågor angående säkerheten eller användningen av din BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS, vänligen kontakta den lokala återförsäljaren eller tillverkaren. Se till att ha produktens modell och serienummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Följ alltid dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att säkerställa en trygg och effektiv användning av din Brownells bänkvise och dess insatser. Tack för att du tar ansvar för din säkerhet och andra runt omkring dig.

# Pokyny pro bezpečnostní použití čelistí svěráku Brownells Gunsmith Vise

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili čelisti pro svěrák Brownells Gunsmith Vise. Tento produkt je navržen tak, aby vám pomohl bezpečně a efektivně pracovat s různými typy pracovních kusů. Tento průvodce obsahuje důležité informace o bezpečnosti, instalaci a používání produktu, aby se zajistila vaše ochrana a maximální výkon.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si pečlivě přečtěte všechny pokyny a varování.
- Používejte čelisti pouze pro účely, pro které byly navrženy, a to v souladu s pokyny výrobce.
- Zkontrolujte čelisti před každým použitím, zda nejsou poškozené nebo opotřebované.
- Udržujte pracovní prostor čistý a uspořádaný, aby se minimalizovalo riziko úrazů.
- Pokud produkt vykazuje známky poškození nebo neobvyklého chování, přestaňte jej používat a kontaktujte odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Ochrana očí:** Při práci s čelistmi a pracovním kusem vždy noste ochranné brýle, abyste chránili oči před odlétajícími částicemi.
- **Ochrana rukou:** Používejte ochranné rukavice, zejména při manipulaci s ostrými nebo těžkými materiály.
- **Stabilita:** Ujistěte se, že svěrák je pevně upevněn na pracovním stole a že čelisti jsou správně nasazeny, aby se zabránilo sklouznutí pracovního kusu.
- **Větrání:** Pracujte v dobře větraném prostoru, abyste se vyhnuli vdechování prachu nebo jiných škodlivých látek.
- **Děti a zranitelné skupiny:** Udržujte čelisti a svěrák mimo dosah dětí a jiných zranitelných osob.

## Pokyny pro instalaci a používání

- **Instalace čelistí:**
  1. Ujistěte se, že je svěrák vypnutý a že je odpojen od elektrické sítě, pokud je to relevantní.
  2. Odšroubujte stávající čelisti pomocí vhodného šroubováku.
  3. Pečlivě odstraňte staré čelisti a nahraďte je novými čelistmi, které jste zakoupili.
  4. Ujistěte se, že jsou nové čelisti správně umístěny a utáhněte šrouby, aby byly pevně zajištěny.
- **Používání čelistí:**
  1. Před použitím zkontrolujte, zda jsou čelisti čisté a bez nečistot.
  2. Umístěte pracovní kus mezi čelisti a ujistěte se, že je správně vycentrován.
  3. Pomalu utáhněte čelisti, dokud nebude pracovní kus bezpečně držen, ale nevytvářejte nadměrný tlak, který by mohl poškodit materiál.
  4. Po dokončení práce uvolněte čelisti a opatrně vyjměte pracovní kus.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu dodržujte místní předpisy o odpadech a recyklaci.
- Pokud je produkt poškozen nebo nefunkční, zlikvidujte jej způsobem, který minimalizuje riziko úrazu nebo poškození životního prostředí.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti produktu nebo pokud máte podezření, že produkt je nebezpečný, se obraťte na příslušné úřady nebo výrobce.



## **Závěr**

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání čelistí svěráku Brownells Gunsmith Vise. Děkujeme, že dbáte na svou bezpečnost a bezpečnost ostatních při práci s našimi produkty.